

Az Elsőfokú Bíróság 2009. október 7-i ítélete — Vischim kontra Bizottság

(T-420/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Növényvédő szerek — A klórtalonil hatóanyag — A 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvétel — Értékelési eljárás — 2005/53/EK irányelv — Megsemmisítés iránti kereset — Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset — Kártérítési kereset”)

(2009/C 282/70)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Vischim Srl (Cesano Maderno, Olaszország) (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Doherty és L. Parpala meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klórtalonil, klórtoluron, cipermetrin, daminozid és tiofanát-metil hatóanyagként való felvételének céljából történő módosításáról szóló, 2005. szeptember 16-i 2005/53/EK bizottsági irányelvnek (HL L 241., 51. o.) a klórtalonil hatóanyag felvétele tekintetében történő megsemmisítése iránti kérelem, és a klórtalonil felülvizsgálati jelentésének (2005. február 14-i végleges SANCO/4343/2000 dokumentum) a megsemmisítése iránti kérelem és kártérítési kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
2. Az Elsőfokú Bíróság a Vischim Srl-t kötelezi a költségek viselésére, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

⁽¹⁾ HL C 36., 2006.2.11.

Az Elsőfokú Bíróság 2009. október 6-i ítélete — FAB kontra Bizottság

(T-8/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Állami támogatások — Digitális földfelszíni televíziózás — A német hatóságok által a Berlin-Brandenburg tartományban digitális földfelszíni műsorszórási hálózatot (DVB-T) alkalmazó műsorszolgáltatóknak nyújtott támogatás — Az állami támogatást a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító és annak visszatérítését elrendelő határozat — Megsemmisítés iránti kereset — Az állami támogatás fogalma — Állami források — Közzolgáltatási kötelezettségek ellentételezéseként nyújtott juttatás — A kultúra elősegítését célzó támogatás — Jogos bizalom)

(2009/C 282/71)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: FAB Fernsehen aus Berlin GmbH (Berlin, Németország) (képviselő: A. Böken ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. van Vliet és K. Gross meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Deutscher Kabelverband eV (Berlin, Németország) (képviselők: K. Struckmann, C. Arhold és N. Wimmer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a digitális földfelszíni műsorszórás (DVB-T) Berlin-Brandenburgban történő bevezetésére nyújtott állami támogatásra vonatkozóan hozott 2005. november 9-i 2006/513/EK bizottsági határozat (HL 2006. L 200., 14. o.) megsemmisítése iránti kereset.

Az ítélet rendelkező része

1. Az Elsőfokú Bíróság a keresetet, mint elfogadhatatlant elutasítja.
2. Az Elsőfokú Bíróság a FAB Fernsehen aus Berlin GmbH-t (MABB) kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 86., 2006.4.8.